

 **petit futé**

2023 - 2024

# Alentejo

VERSION  
NUMÉRIQUE  
OFFERTE



**COUNTRY GUIDE**

[www.petitfute.com](http://www.petitfute.com)

# VOTRE GUIDE DE VOYAGE DEVIENT INTERACTIF



TAPEZ **PETITFUTE.APP**  
DANS LE NAVIGATEUR  
DE VOTRE SMARTPHONE.


PRENEZ UNE PHOTO DE LA PAGE  
DÈS QU'ELLE A CE PICTO !



VOUS AUREZ ACCÈS À DES VIDÉOS,  
PLAYLISTS, GALERIES PHOTOS...

 **PENDANT  
VOTRE VOYAGE,  
PRENEZ EN PHOTO  
CETTE PAGE ET  
VOUS AUREZ  
LES BONNES  
ADRESSES AUTOUR  
DE VOUS !**



 **CEUX QUI AIMENT  
BIEN LES QR CODE  
PEUVENT SCANNER  
CELUI-CI SANS PASSER  
PAR PETITFUTE.APP**



CONVENTO  
ESPINHEIRO

\*\*\*\*\*  
HISTORIC HOTEL & SPA

ÉVORA · PORTUGAL

**DES MOMENTS  
UNIQUES,  
DES EXPÉRIENCES  
INOUBLIABLES**

Le Convento do Espinheiro est situé en dehors de la ville aux portes d'Évora, à une heure de Lisbonne. Plus qu'un endroit où séjourner, ce lieu est aussi un lieu de vie où charme et confort se combinent pour une expérience inoubliable.

Convento do Espinheiro Historic Hotel & SPA  
Canaviais, 7005-839 Évora, Portugal  
**+351 266 788 200**

[reservations@conventodoespinheiro.com](mailto:reservations@conventodoespinheiro.com)  
[www.conventodoespinheiro.com](http://www.conventodoespinheiro.com)



# Alentejo

## TERRE DE TRÉSORS

**A**moureux de la nature et du grand air, amateurs de grands espaces jaloux de votre tranquillité : l'Alentejo est fait pour vous ! Entre Lisbonne et l'Algarve se trouve une terre intime : le secret le mieux gardé du Portugal. Vastes plaines ou steppes sans arbres, collines piquées de chênes-lièges, d'oliviers et de vignes, côtes déchiquetées par les vagues ou croisants de sable pacifiques, montagnes hérissées de villages fortifiés... L'Alentejo abrite tout ce que le Portugal a de plus beau : ici, une lumière crue, intense, souligne le contraste entre la végétation, le bleu du ciel et le blanc des maisons. L'Alentejo est terre d'histoire. Partout se dressent les traces des civilisations anciennes : mégalithes, temples romains, châteaux forts, églises sous le toit des antiques mosquées... L'Alentejo est terre de traditions : celle des *romaria*, ces fêtes religieuses et celle des foires centenaires ; celle du *cante alentejano*, la voix de la terre portée *a cappella* par d'incroyables polyphonies ; celle des figurines d'Estremoz, des sonnaillles d'Alcáçovas, des tapis d'Arraiolos... L'Alentejo est terre de saveurs : l'huile des oliviers, les poissons de l'océan, les porcs noirs et l'agneau se retrouvent tous à table pour de longues ripailles paysannes arrosées de vin d'amphore. L'Alentejo est terre d'aventures : observez les oiseaux dans les réserves, les dauphins dans les estuaires, explorez la côte sauvage sur les chemins de la Rota Vicentina... L'Alentejo est terre de trésors !



**PEFC™**  
10-31-1895

**Certifié PEFC**

Ce produit est issu  
de forêts gérées  
durablement et de  
sources contrôlées.  
[pefc-france.org](http://pefc-france.org)





# SOMMAIRE

Paysage typique de l'Alentejo durant le printemps. © CARPEIRA - SHUTTERSTOCK.COM



## 6 INSPIRER

Choisir l'Alentejo, c'est partir à la découverte du secret le mieux gardé du Portugal : une région attachante où le passé s'inscrit dans une nature forte...

- 6 : **Quand y aller ?**
- 8 : **Les bonnes raisons d'y aller**
- 11 : **Les 12 mots-clés**
- 13 : **Interview audio / vidéo**
- 14 : **Idées de séjour**
- 18 : **Pratique**

## 27 DÉCOUVRIR

La plus grande région du Portugal est aussi l'une des moins peuplées... La plaine est grande entre l'océan et les villages fortifiés de la frontière espagnole !

- 28 : **La route des vins**
- 32 : **Géographie**
- 34 : **Nature**
- 37 : **Climat**
- 38 : **Environnement**
- 39 : **Histoire**
- 45 : **Les enjeux actuels**
- 46 : **Architecture**
- 50 : **Beaux-arts**
- 52 : **Musiques et scènes**
- 54 : **Littérature**
- 58 : **À l'écran**

- 60 : **Population**
- 62 : **Société**
- 65 : **Religions**
- 66 : **Que rapporter ?**
- 68 : **Sports et loisirs**
- 70 : **Gastronomie**
- 74 : **Agenda**

## 77 ALENTEJO LITORAL

De Zambujeira do Mar au fleuve Sado, une côte rocheuse battue par les vents laisse la place à un croissant de sable quasiment parfait. Presque le Pacifique...

## 109 BAIXO ALENTEJO

Des oliviers à perte de vue, des petits villages pittoresques où le temps s'est arrêté, une steppe céréalière qui évoque l'Asie centrale... L'Alentejo du silence.

## 137 ALTO ALENTEJO / LEZÍRIA DO TEJO

Des chevaux racés, des taureaux aussi robustes que les vins du terroir, des seras secrètes et des villes charmantes : un Portugal profond et authentique.

- 142 : **Alto Alentejo**
- 192 : **Lezíria do Tejo**

## 197 ORGANISER SON SÉJOUR

Le Portugal, c'est l'assurance d'un voyage facile à organiser ! Tout au bout de l'Europe, un pays accessible où il fait bon vivre et en toute sécurité.

- 198 : **Pratique**
- 202 : **S'y rendre**
- 204 : **Séjours et circuits**
- 207 : **Se loger**
- 208 : **Se déplacer**
- 209 : **S'informer**
- 210 : **Rester**
- 213 : **Index**

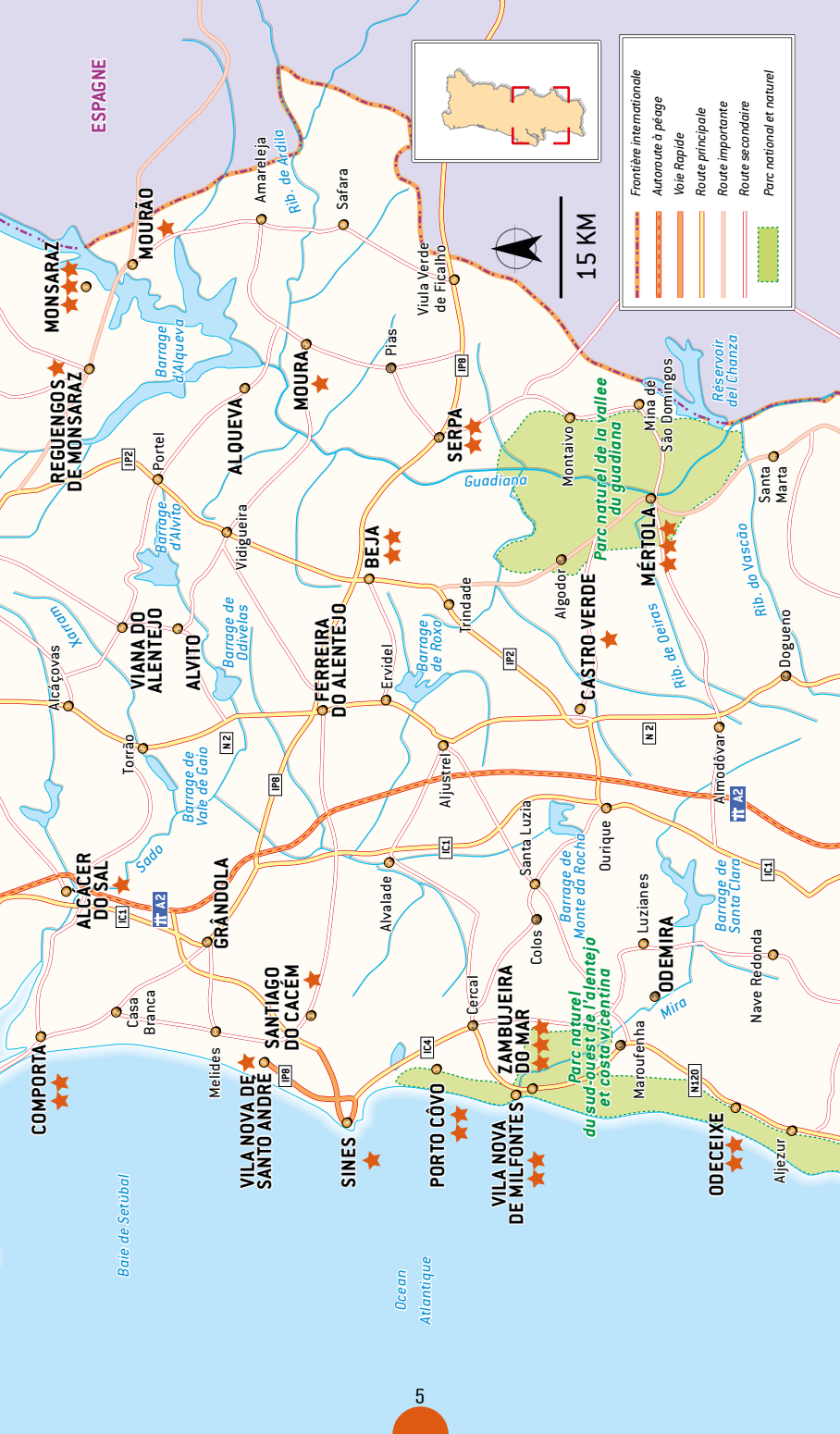
*Élvas.*

© BUREAU DE PROMOTION TOURISTIQUE DE L'ALENTEJO

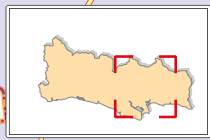








ESPAGNE



15 KM

















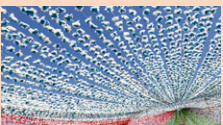








Frontière internationale  
 Autoroute à péage  
 Voie Rapide  
 Route principale  
 Route importante  
 Route secondaire  
 Parc national et naturel

Baie de Setúbal

Océan Atlantique




















# QUAND Y ALLER



JANVIER	FÉVRIER	MARS
  8° / 14°	  8° / 15°	  10° / 17°
		<p><b>CARNAVAL TRAPALHÃO</b> (CASTELO DE VIDE) Étrange carnaval à Castelo de Vide : les habitants choisissent leurs vêtements les plus moches pour se déguiser !</p>
		 
JUILLET	AOÛT	SEPTEMBRE
  17° / 27°	  17° / 28°	  17° / 26°
<p><b>FESTIVAL MÚSICAS DO MUNDO</b> (SINES) Folk, jazz, musique urbaine, fusion... Chaque année, Sines réunit des milliers d'amateurs au pied des remparts du château. Top !</p>	<p><b>FESTIVAL DO SUDOESTE</b> (ZAMBUJEIRA DO MAR) Zambujeira Do Mar accueille le plus grand festival de musique du Portugal. La musique électronique retentit tard dans la nuit...</p>	<p><b>FESTAS DO POVO</b> (FESTA DAS FLORES) (CAMPO MAIOR)</p>  <p>Si seulement les habitants le décident, les fleurs en papier envahissent les rues de Campo Maior. La fête des fleurs et du peuple.</p>
  	  	 

© FRANCISCO DIAMANTE MENDES - SHUTTERSTOCK.COM

Dès le printemps, l'Alentejo s'anime : un carnaval de frifes, des processions, un festival islamique, une énorme foire... L'été est le temps des grands concerts et des festivals de musique, l'automne celui de la chasse, du gibier, et surtout de la vigne ! Aux mois les plus froids, la température moyenne est de 6 °C et s'approche rarement de 0 °C. En été, elle s'établit autour de 30 °C, avec des pics de chaleur supérieurs à 40 °C ! Le long de la côte, le climat est typique du bord de mer.

AVRIL	MAI	JUIN
  12° / 20°	  13° / 21°	  15° / 25°
<p><b>FESTA DE NOSSA SENHORA DE GUADALUPE (SERPA)</b> Serpa fête Notre-Dame-de-Guadalupe. Procession, feux d'artifice, défilé de centaines de figurants évoquant l'histoire du comté...</p>	<p><b>FESTIVAL ISLAMICO (MÉRTOLA)</b></p>  <p>Mértola célèbre chaque année impaire la culture islamique et les valeurs de tolérance : concerts, expositions, théâtre...</p>	<p><b>FEIRA DE SÃO JOÃO (ÉVORA)</b> Le rendez-vous de l'année à Évora : on boit et on mange le meilleur des spécialités locales. La foire existe depuis 1569 !</p>
		
OCTOBRE	NOVEMBRE	DÉCEMBRE
  14° / 22°	  11° / 17°	  9° / 15°
<p><b>FEIRA DA CAÇA (MÉRTOLA)</b> Mértola fête la chasse et le gibier, la bonne chère et le vin joyeux. L'occasion de déguster lièvre, cerf et sanglier. Ou pas.</p>	<p><b>FESTA DA VINHA E DO VINHO (BORBA)</b> Borba fête le vin et la vigne. Fromage, charcuterie, huile d'olive et pain de campagne : et en avant les dégustations !</p>	<p><b>DÉGUSTATIONS</b> A Cabeção et Vila de Frades, on goûte au vin nouveau et notamment au vin de jarre, qui fait l'objet d'un concours.</p>
		



# LES BONNES RAISONS



D'Y ALLER.....



## UNE TERRE D'AVENTURES

Rivières, montagne et bord de mer : l'Alentejo se visite à pied, à cheval ou en vélo !

## DES VINS D'EXCELLENCE...

Grands crus ou petites productions, la région est mondialement reconnue pour ses vins.



## LE PORTUGAL AUTHENTIQUE !

Foires, fêtes païennes ou religieuses : des traditions vivantes, loin des clichés !



## DES PLAGES SECRÈTES...

Criques au pied des falaises, longues plages blanches, le littoral cache bien ses trésors...



## UN ACCUEIL CHALEUREUX

Ici, pas de chichis : on vous prend comme vous êtes et on vous gave de bonnes choses.



## UNE GASTRONOMIE DE TERROIR

Gibier, poisson, légumes, fruits : l'Alentejo, pays de gourmands et de produits frais.



## UN PATRIMOINE FOISSANT

Mégalithes celtes, ruines romaines, châteaux, monastères : toute l'histoire du Portugal.

# LES BONNES RAISONS



D'Y ALLER

## LA NATURE AU BOUT DES PIEDS

Parcs naturels, réserves,  
serras secrètes, sentiers de  
randonnée : le Portugal nature.



© ANYISA - SHUTTERSTOCK.COM

© BUREAU DE PROMOTION TOURISTIQUE DE L'ALENTEJO



## UN ARTISANAT UNIQUE

Meubles peints, poteries,  
sonnailles, tapis, figurines  
d'Estremoz : artisans et  
artistes !



## LE CHANT DE LA TERRE

Chant polyphonique *a capella*, le Cante alentejano  
est la voix de l'Alentejo.

© MAURO RODRIGUES - SHUTTERSTOCK.COM



# LES **12** MOTS-CLÉS

## #ARBUSTUS UNEDO

L'arbousier est parfois baptisé l'arbre aux fraises, en référence à ses jolis petits fruits, dont la forme évoque un peu les litchis... Ils sont utilisés pour confectionner des confitures, mais entrent aussi dans la fabrication d'une eau-de-vie rustique et subtile : le fameux *medronho*. Une gnôle redoutable, dont il faut savoir ne pas abuser !



© JOSE ARAUJO - ISTOCKPHOTO

## #BACALHAU

Le bacalhau, c'est la morue : le cabillaud. Une religion, ici. Le bacalhau à brás est une recette phare : elle associe le poisson avec des œufs, des pommes de terre, des oignons, de l'ail, des olives noires et du persil. Attention : la brandade de morue n'est pas une spécialité portugaise mais un plat... français originaire de Nîmes (France) !

## #CANTE ALENTEJANO

C'est un chant populaire du bas-Alentejo, porté par des chœurs d'hommes ou de femmes. Un chant polyphonique, classé patrimoine mondial immatériel de l'humanité (UNESCO). C'est le chant de la terre, celui des paysans... Peu de chances de l'entendre en concert, à vous de le débusquer lors des foires, des marchés, en fin de soirée au restaurant...

## #CHÂTEAUX

A l'est de l'Alentejo, le long de la frontière espagnole, presque toutes les communes ont leur château, souvent en bel état de conservation. L'histoire du Portugal est marquée par les invasions barbares et castillanes. De ce passé subsistent de très nombreux villages fortifiés, vestiges de temps où il fallait penser avant tout à se protéger...

## #FADO

Le fado est incontournable au Portugal. Cette musique provoque souvent une sorte de vague à l'âme, chez qui se laisse bercer par ses notes doucereuses. C'est l'expression de la saudade, une nostalgie qui parle souvent d'amour et d'exil. La célèbre chanteuse Amália Rodrigues (1920-1999) a contribué à faire entendre le fado dans le monde entier.

## #HOSPITALITÉ

L'hospitalité est omniprésente, ici elle se double d'une grande discrétion. Si vous savez voyager, vous serez reçu avec chaleur. De nombreux Portugais ont vécu de longues années en France, ils ont souvent de la famille là-bas : si vous faites l'effort de dire quelques mots de portugais, on vous répondra parfois dans un français parfait !

## #MARCHÉS

L'Alentejo regorge de beaux marchés, en plein air ou sous une halle. Le mercado municipal est l'endroit où trouver toute la production locale, mais aussi le cœur de la vie populaire. Il est souvent bordé de bars ou de pasteleria où il fait bon se restaurer, une fois les courses faites. Légumes, fruits, poisson... : la fraîcheur au rendez-vous.



© SPOPTNICK - SHUTTERSTOCK.COM

## #MAURES

L'influence des Maures venus du nord de l'Afrique a fortement imprégné la région après cinq siècles d'occupation. Impossible d'échapper aux témoignages de l'histoire, aux vestiges et à l'héritage de cette culture musulmane enracinée en Algarve, perceptible jusque dans la langue. Un héritage que l'on célèbre volontiers à l'occasion de festivals.

## #MONTADO

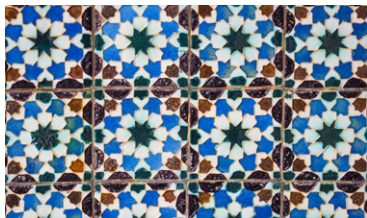
C'est un écosystème particulier, formé d'une pâture en sous-bois clairsemé, caractéristique de l'Alentejo. Il s'agit d'un domaine foncier municipal, un espace de nature créé et exploité par l'homme. Un mode d'exploitation agro-sylvo-pastoral qui existe depuis le Moyen Âge, où les habitants peuvent nourrir leur bétail et récolter graines et fruits...



©CARLOS NETO - SHUTTERSTOCK.COM

## #MUDEJAR

Il s'agit d'un mot espagnol issu de l'arabe, qui désigne les musulmans d'Espagne devenus sujets des royaumes chrétiens, après le XI<sup>e</sup> siècle. Le style mudéjare décrit le croisement de techniques et de matériaux qui porte la trace de l'influence de l'architecture musulmane dans les édifices chrétiens. Le style s'est développé à partir du XIII<sup>e</sup> siècle.



©LIFE COLLECTION PHOTOGRAPHY - SHUTTERSTOCK.COM

## #MOURARIA

Après la reconquête, un certain nombre de Maures acceptèrent les normes qu'on leur imposait pour rester dans le pays. Ce fut l'origine des mourarias, les quartiers d'habitation maure, autrefois à la périphérie des villes, mais qui aujourd'hui en font partie. Ces quartiers ont gardé leur typologie ancienne, notamment à Évora, Beja et... Moura.

## #SAUDADE

C'est un mot presque intraduisible en français. Comme une nostalgie du temps glorieux des grandes découvertes, une espèce de soumission au destin, aux difficultés de la vie, un espoir de retour aux jours meilleurs. C'est l'absence, le regret de ce qui aurait pu être ou de ce qui a été, la résignation devant ce qui ne pourra jamais advenir...

## VOUS ÊTES D'ICI, SI...

- ▶ Vous dites bonjour, bon après-midi et bonsoir, et pas juste « Olá ». Même dans le langage courant, les Portugais utilisent cette manière de saluer. À partir de midi, ou après le repas, on dit déjà « *boa tarde* ».
- ▶ Au passage piéton, vous ne pensez même pas à regarder si des voitures arrivent. Vous savez à coup sûr que, de chaque côté, tout le monde va s'arrêter !
- ▶ Vous pouvez rester assis des heures devant un café ou chez vous à regarder passer la vie et la nature s'animer.
- ▶ Vous passez régulièrement dans une maison de la chance pour acheter une grille de loterie, un ticket d'Euromillions ou prendre un pari sportif...
- ▶ Vous avez le football dans la peau. Vous ne manquez aucun match de votre club préféré (Sporting ? Benfica ? FC Porto ?) et vous aimez taquiner ceux qui soutiennent un club rival, tandis que les bières s'empilent sur le bar.
- ▶ Vous ne pouvez manquer un seul épisode de votre *telenovela* préférée, feuilleton aux rebondissements aussi variés que ses personnages sont caricaturaux.

# MON ALENTEJO

Par Hervé Basset



## Interview

Journaliste et voyageur, Hervé aime passer d'une chambre d'hôtel cosy à un sentier escarpé. Reporter pour des magazines de pleine nature, il préfère marcher pour connaître un pays et ses habitants.

Il a fait de nombreux voyages au Portugal, le plus ancien date de l'été 1975. Des blindés étaient postés dans les rues de Lisbonne : la révolution des Œillets était menacée...





# IDÉES DE SÉJOUR



**E**t si l'Alentejo était le secret le mieux gardé du Portugal ? Et si, entre océan et montagnettes de la frontière espagnole se tenait le cœur du pays, une terre dont de rudes paysans ont extrait, des siècles durant, de quoi nourrir leur famille, contre les rigueurs du ciel et les affronts infligés par les grands propriétaires ? C'est ce à quoi l'Alentejo vous convie : un voyage d'histoire et de terroir. L'histoire pour la richesse des empreintes laissées par nos ancêtres préhistoriques, par les Romains, Wisigoths ou Maures... Le terroir pour les trésors qu'il procure : vin de toutes les couleurs, olives et huile, liège et marbre, mais aussi figurines de terre cuite, sonnailles de cuivre, couvertures de laine, tapis d'Arraiolos... La terre est ici un somptueux terrain de jeu : parcs naturels, sentiers de randonnées, réserves pour l'observation des oiseaux... La mer, elle, abrite des cigognes dans ses rochers et des plages dignes du Pacifique...

## POUR UN BREF SÉJOUR...

L'essentiel en quelques jours... Un peu de tout, assez pour vous faire une idée juste de la région : cathédrale baroque et temple romain, fortifications, musée militaire ou d'art sacré, boutiques, artisanat traditionnel, caves et dégustation, observation des étoiles... L'Alentejo, de tous les points de vue, est une vraie terre de trésors...

### > Jour 1 - Évora

Arrivée à **Évora** ★★★★★ (p.143). Promenez-vous dans la ville et visitez le temple romain, consacré à Diane. Vous ne manquerez pas la cathédrale et son chœur baroque, en marbre. S'il

vous reste du temps, visitez le musée d'Art sacré ou faites du shopping dans la Rua 5 de Outubro.

### > Jour 2 - Estremoz

Direction **Estremoz** ★★ (p.164), avec éventuellement une halte à Evoramonte pour profiter de la vue panoramique. En arrivant à Estremoz, repérez les paysages lunaires des carrières de marbre. Ne ratez pas le musée municipal qui possède une importante collection de figurines traditionnelles en argile, datant du XIX<sup>e</sup> siècle.

### > Jour 3 - Vila Viçosa

En chemin, faites un arrêt à l'adega de **Borba** (p.171). À **Vila Viçosa** ★ (p.167), visitez le



Élvás.



Ville de Sines.

Paço Ducal dont vous admirerez la façade en marbre bleu. Continuez la visite avec le musée de la Porcelaine, qui rassemble une centaine de pièces mythiques.

#### › Jour 4 - Elvas

Promenez-vous au sein des fortifications de la ville, puis visitez le fort de Santa Luzia, accessible à pied depuis le centre. Il possède un petit musée militaire avec plusieurs pièces intéressantes. En soirée, vous pourrez admirer les remparts éclairés et pourquoi pas faire une balade romantique.

#### › Jour 5 - Campo Maior

Ne manquez pas la visite de l'Adega Mayor pour une dégustation de vin, avant de découvrir le musée du café.

#### › Jour 6 - Monsaraz

Retour à l'époque médiévale dans le village de **Monsaraz** ★★★ (p.134). L'après-midi, faites une balade sur le lac d'**Alqueva** (p.133) avant d'observer les étoiles dans la réserve du Dark Sky.

### POUR UN SÉJOUR PLUS LONG...

Une lente descente de la région du nord au sud, une découverte de l'histoire et de la terre. Le paysage est changeant, les collines verdoyantes alternent avec les champs d'oliviers et les vignes à perte de vue. Le long de la frontière espagnole, les villages fortifiés se dressent en plein ciel...

#### › Jour 1 - Marvão

Visite du château et de l'un des plus beaux villages de l'Alentejo. Dans l'après-midi, vous pouvez vous rendre au musée Melara Pidaco Nunes, consacré à l'exploitation de l'huile d'olive. Profitez de la vue depuis le château au coucher du soleil.

#### › Jour 2 - Castelo de Vide

Promenez-vous dans cette jolie cité médiévale, avec son quartier juif, et profitez de l'eau thermale de ses multiples fontaines. Visitez la synagogue.

#### › Jour 3 - Portalegre

Visite de la ville et du Musée Guy Fino (musée sur les tapisseries de **Portalegre** ★★ (p.179)). Rendez-vous à **Campo Maior** ★ (p.177) et visitez l'Adega Mayor et le musée du Café.

#### › Jour 4 - Elvas

Le matin, visitez le **fort de Santa Luzia** (p.174) ou celui de Graça. L'après-midi promenez-vous dans la ville fortifiée et visitez le musée d'Art moderne.

#### › Jour 5 - Vila Viçosa et Borba

Direction **Vila Viçosa** ★ (p.167) et visite du Paço ducal. En chemin, admirez les impressionnantes carrières de marbre. L'après-midi, dirigez-vous vers **Borba** (p.171) et goûtez les vins de la région.

# IDÉES DE SÉJOUR

## > Jour 6 - Estremoz

Si vous arrivez un samedi matin, dirigez-vous vers le marché et ses produits régionaux, puis flânez au marché aux puces. Visitez ensuite la ville et le musée municipal, qui présente une belle collection de poteries et notamment les célèbres figurines d'argile.

## > Jour 7 - Evora

Parcourez à pied les rues de cette ville classée au patrimoine mondial de l'Unesco. Visitez sa cathédrale, ses musées et son temple romain, l'université et ses azulejos...

## > Jour 8 - Evora

Partez à la rencontre du Cromlech d'Almendres ; l'après-midi vous pourrez faire du shopping dans la rue 5 de Outubro.

## > Jour 9 - Monsaraz

Direction **Monsaraz** ★★★ (p.134). Sur votre chemin, arrêtez-vous à **Reguengos de Monsaraz** ★ (p.142) pour visiter la fabrique de tapis et de couvertures de Mizette. Visitez le village et perdez-vous dans les ruelles. Profitez d'un déjeuner en terrasse et regardez le coucher du soleil depuis les remparts de la ville. À la nuit tombée, partez observer les étoiles dans la réserve du Dark Sky.

## > Jour 10 - Lac d'Alqueva et Beja

Profitez encore de la région du lac d'**Alqueva** (p.133) et faites une balade en bateau sur le lac avec dégustation des vins de la région. L'après-midi, prenez la route pour **Beja** ★★ (p.123). Visitez le centre-ville et son château, sans oublier le musée régional.

## > Jour 11 - Serpa

Commencez par le Museu do Relógio, qui retrace l'évolution de l'horlogerie au Portugal. L'après-midi, faites une balade romantique dans les ruelles étroites du centre.

## > Jour 12 - Mértola

Visitez la ville, son ancienne mosquée devenue église qui a conservé des traces de l'architecture arabe, ainsi que le château, la maison romaine et l'atelier de tissage.

## > Jour 13 - Mines de São Domingos

Le lendemain, partez à la découverte des mines de São Domingos et de la cascade du **Pulo do Lobo** (p.115) (le Saut du loup). Ici, vous pouvez décider de revenir à Lisbonne pour prendre votre avion, pousser plus au sud (en Algarve) ou vous rendre sur le littoral alentejano.

## > Jour 14 - Castro Verde

Après avoir visité la ville et sa basilique royale couverte d'azulejos, partez explorer le

Campo Branco, classé réserve de biosphère par l'Unesco. L'endroit idéal pour observer les oiseaux et notamment l'outarde, le plus grand oiseau d'Europe.

## > Jour 15 - Vila Nova de Milfontes

Si vous êtes d'humeur à vous reposer, rejoignez Praia das Furnas pour un bain de soleil. Sinon, choisissez une des activités nautiques possibles dans le coin : surf, stand-up paddle, kayak... N'oubliez pas de passer au Cabo Sardão pour observer les cigognes, nichées dans les rochers.

## > Jour 16 - Sines

Après avoir visité la ville, son château et son musée (qui retrace la vie de Vasco de Gama), partez à Porto Covo profiter de la plage. Autre option : vous rendre à la lagune de Santo André pour faire du kayak ou observer les oiseaux.

## > Jour 17 - La côte

Remontez la côte en admirant le paysage et arrêtez-vous sur les différentes plages.

## > Jour 18 - Melides

Faites une pause à Melides.

## > Jour 19 - Comporta

Shopping, plage à Carvalhal, observation des dauphins ou golf à Troia. Balade dans les rizières.

## LES CHEMINS DE SANTIAGO

Les chemins de Saint-Jacques-de-Compostelle (Caminhos de Santiago) traversent le Portugal du sud au nord, ils sont suivis par les pèlerins depuis des siècles. Essayez-les et partez à la découverte du pays... et de vous-même. La section qui concerne l'Alentejo, connue sous le nom de Chemin Est, relie Mértola à Crato.

## > Jour 1 - Mértola > Amendoeira da Serra

Durée : 8h15. Distance : 29 km. Altitude max : 197 m. Dénivelé positif : 682 m, négatif : 586 m. À l'époque islamique, Mértola était le port fluvial le plus important du Guadiana : hommes et marchandises empruntaient le fleuve, meilleure route vers l'Atlantique. La présence maure à Mértola se traduit aujourd'hui par un superbe festival islamique (en mai).

## > Jour 2 - Amendoeira da Serra > Cabeça Gorda

Durée : 6h30. Distance : 24 km. Altitude max : 190 m. Dénivelé positif : 415 m, négatif : 388 m. O Amendoeira da Serra, le Centre d'Interprétation du Paysage est riche d'informations sur la





flore et la faune autochtones, ainsi que l'histoire du Rio Guadiana et de la vaste plaine entre Mértola et **Beja** ★★ (p.123).

### ► Jour 3 - Cabeça Gorda > Beja

Durée : 3h30. Distance : 15 km. Altitude max : 289 m. Dénivelé positif : 208 m, négatif : 109 m. **Beja** ★★ (p.123) a vu naître sœur Mariana Alcoforado qui signa au XVII<sup>e</sup> siècle l'un des plus beaux textes de la littérature mondiale, les *Lettres de la religieuse portugaise*.

### ► Jour 4 - Beja > Cuba

Durée : 4h45. Distance : 20 km. Altitude max : 284 m. Dénivelé positif : 145 m, négatif : 249 m. Vous ne trouverez pas de cigares à Cuba... mais des tasas à profusion ! Le village a en effet la particularité d'abriter un très grand nombre de tavernes traditionnelles de l'Alentejo, où l'on boit, où l'on cause et où l'on chante !

### ► Jour 5 - Cuba > Alvito >

#### Viana do Alentejo

Durée : 8h15. Distance : 29 km. Altitude max : 284 m. Dénivelé positif : 502 m, négatif : 429 m. Une étape aux curiosités variées : plusieurs églises, un sanctuaire, un dolmen, un château, deux ermitages, deux fontaines, des portails manuels et des ateliers de poterie traditionnelle...

### ► Jour 6 - Viana do Alentejo > Évora

Durée : 8h15. Distance : 29 km. Altitude max : 284 m. Dénivelé positif : 502 m, négatif : 429 m. A **Évora** ★★★★★ (p.143), dans l'église de São Francisco, une inscription sur la porte de la Chapelle des Os nous rappelle la fragilité de la condition humaine : « Nous, ossements qui sommes ici, vos ossements nous attendons »...

### ► Jour 7 - Évora >

#### São Miguel de Machede

Durée : 6h45. Distance : 23 km. Altitude max : 306 m. Dénivelé positif : 339 m, négatif : 398 m. L'église de Nossa Senhora a été construite au XVI<sup>e</sup> siècle, c'est une église maniériste austère et monumentale comme l'Alentejo en abrégé. Mais elle a fait l'objet d'une grande rénovation à l'époque baroque.

### ► Jour 8 - São Miguel de Machede >

#### Evoramonte

Durée : 6h45. Distance : 23 km. Altitude max : 363 m. Dénivelé positif : 419 m, négatif : 288 m. Comme d'autres communes de la région, **Evoramonte** (p.160) possédait son propre pilori. Mais il a été démoli au XIX<sup>e</sup> siècle, à l'exception de quelques éléments retrouvés, qui sont intégrés... dans le clocher de l'église de Santa Maria.

### ► Jour 9 - Evoramonte > Estremoz

Durée : 7h. Distance : 25 km. Altitude max : 493 m. Dénivelé positif : 662 m, négatif : 608 m. Les figurines en argile d'**Estremoz** ★★ (p.164), ce sont plus de 100 personnages différents, de nouveaux sont créés chaque jour pour illustrer la vie quotidienne des peuples de l'Alentejo, à la ville comme à la campagne.

### ► Jour 10 - Estremoz > Sousel

Durée : 5h15. Distance : 21 km. Altitude max : 430 m. Dénivelé positif : 224 m, négatif : 370 m. Le musée des Christs de Sousel abrite... 1 486 pièces, essentiellement des crucifix de tout type, de toutes époques et origines. Il s'est construit grâce à la collection d'un antiquaire, Venceslau Lobo, de **Borba** (p.171).

### ► Jour 11 - Sousel > Fronteira

Durée : 4h30. Distance : 18 km. Altitude max : 274 m. Dénivelé positif : 199 m, négatif : 213 m. En 1384, les troupes du roi de Castille avaient envahi l'Alentejo, menaçant l'indépendance portugaise. Au service du futur roi D. João I, Nuno Alvares Pereira réunit une troupe d'un peu plus de 1 500 hommes, dont 300 lanciers, qui, non loin de Fronteira, vinrent à bout de la cavalerie castillane et d'une armée trois fois plus nombreuse...

### ► Jour 12 - Fronteira > Cabeço de Vide

Durée : 3h30. Distance : 15 km. Altitude max : 279 m. Dénivelé positif : 167 m, négatif : 144 m. Les thermes de Sulfúrea de Cabeço de Vide sont connus depuis les Romains ! C'est aujourd'hui encore un important centre de soins et de loisirs, situé dans un beau jardin. Ses eaux soignent les maladies ostéo-articulaires, rhumatismales et respiratoires.

### ► Jour 13 - Cabeço de Vide >

#### Alter do Chão

Durée : 3h45. Distance : 15 km. Altitude max : 389 m. Dénivelé positif : 242 m, négatif : 246 m. La Coudelaria de Alter est un haras national : c'est le domaine du pur-sang lusitanien, qui dispose ici de 800 hectares. Une visite sera l'occasion d'admirer la beauté des chevaux, de partir en promenade juché sur leur selle, ou bien installé à bord d'un attelage...

### ► Jour 14 - Alter do Chão > Crato

Durée : 3h15. Distance : 13 km. Altitude max : 306 m. Dénivelé positif : 218 m, négatif : 221 m. Le Musée Municipal de **Crato** (p.191) présente des vestiges de l'époque mégalithique et romaine, une salle entièrement dédiée à l'Ordre de Malte et des pièces venues du monastère de Santa Maria de Flor da Rosa. L'étage supérieur abrite une exposition consacrée aux activités agricoles et industrielles de la municipalité.

# PRATIQUE

## SE REPÉRER / SE DÉPLACER



### ARRIVÉE EN TRAIN

Les chemins de fer portugais comptent trois types de trains : les *comboios*, très rapides et assez chers, qui relient régulièrement les principales villes entre elles (en Alentejo : Elvas, Estremoz, Evora, Beja, Sines, Grândola...), les intercitys (l'équivalent de nos anciens corails), les interrégionaux et les régionaux, plus lents et moins chers (l'équivalent de nos TER). Sur le site de la CP (*Comboios de Portugal*, [www.cp.pt](http://www.cp.pt)) vous trouverez les tarifs et les horaires, et vous pourrez réserver en ligne.



### TRANSPORTS EN COMMUN

Des liaisons régulières de bus sont assurées à travers tout le pays, avec une plus large amplitude horaire en saison. Quatre compagnies desservent les villes du littoral et de l'arrière-pays. Eva et Frota Azul proposent un *Passe Turístico* économique, donnant droit à des trajets illimités, pour des périodes de 3 à 7 jours.



### EN VOITURE

De nombreuses agences de location de voitures, locales ou internationales, sont présentes en

Alentejo. En général, il s'agit de professionnels bien rodés. Les prix sont compétitifs car la concurrence est grande. Attention toutefois aux suppléments cachés. De même, au moment de prendre en charge la voiture, n'hésitez pas à en faire le tour très attentivement et à prendre en photo avec votre smartphone chacune des éraflures. Vous pourrez les produire en cas de désaccord (elles sont datées). Si vous vous trouvez à proximité de la frontière espagnole, n'hésitez pas à aller faire le plein de l'autre côté, le carburant y est (souvent) moins cher.



### ACCESSIBILITÉ

L'Alentejo est relativement bien équipée pour accueillir les visiteurs à mobilité réduite. Les places de parking réservées sont répandues. En matière d'hébergement, la plupart des établissements, campings et hôtels, disposent d'équipements adaptés, mais il est conseillé de s'en assurer lors de la réservation. L'accessibilité aux transports en commun est bonne dans les grandes villes. En revanche, pour les personnes à mobilité réduite, les très nombreux trottoirs pavés peuvent être un obstacle, plus encore quand il s'agit des ruelles étroites et raides des villages fortifiés, à l'est de l'Alentejo.



## LES PHRASES CLÉS

Bonjour, comment puis-je me rendre à ...  
*Bom dia, como posso ir até ...*

Est-ce loin à pied ? Y a-t-il le métro ou un bus... pour y aller ?  
*É longe a pé? Há metro ou autocarro... para ir lá?*

Pouvez-vous me montrer cet endroit sur la carte s'il vous plaît ?  
*Pode mostrar-me este lugar no mapa, se faz favor?*

Où puis-je acheter les tickets de transport ? Est-ce que je peux payer en carte de crédit ?  
*Onde posso comprar os títulos de transporte? Posso pagar com cartão?*

Où est la sortie ? À gauche, à droite ou tout droit ?  
*Onde é a saída? À esquerda, à direita ou sempre em frente?*

Je suis perdu et je suis en retard, s'il vous plaît, aidez-moi ! Merci beaucoup !  
*Perdi-me e estou atrasado(a), se faz favor, ajude-me! Muito obrigado(a)!*

# PRATIQUE

## A VOIR / A FAIRE



### HORAIRES

Les horaires des musées sont variables. En général, ils ferment le lundi et ouvrent les autres jours entre 10h et 18h avec une interruption pour la pause déjeuner. La plupart du temps, l'accès est gratuit pour les étudiants.

### BUDGET / BONS PLANS

L'office de tourisme d'Alentejo alimente en ligne un portail assez riche ([www.visitalentejo.pt](http://www.visitalentejo.pt)), à partir duquel il est possible de télécharger quantité de documents dont d'excellentes plaquettes, parfois en français, sur tous les domaines qui vous intéressent : culture, gastronomie, randonnées, restaurants, artisanat, ainsi que des cartes très complètes. Si cela ne vous suffit pas, il reste le site de l'office de tourisme du Portugal, une mine : [www.visitportugal.com](http://www.visitportugal.com) Les agences de l'office de tourisme de la région sont présentes dans la plupart des sites touristiques d'Alentejo et leur personnel est polyglotte. Vous y trouverez également des

cartes, des plans de villes et des guides très bien conçus abondant par exemple le tourisme rural ou l'ornithologie. Les documents sont gratuits ou en vente, à moins de 10 €.

### VISITES GUIDÉES

Hormis les tours en bus ou train touristique, il existe une autre façon de visiter une ville : les free tours ([www.freetour.com](http://www.freetour.com)). Ce sont des visites (souvent gratuites) proposées par des habitants qui veulent partager les trésors de leur pays. Les visites se font en français, anglais ou espagnol. Il peut s'agir d'une visite thématique, historique, nocturne... Une manière originale d'explorer le pays. Et rien ne vous empêche de laisser un pourboire, à la fin de la visite...

### C'EST TRÈS LOCAL

Dans les villages de pêcheurs et les ports, essayez d'assister à la vente à la criée (« *na lota* ») de la pêche du jour. Elle s'adresse aux restaurateurs et aux poissonniers, mais le spectacle est hautement pittoresque.



## LES PHRASES CLÉS

Bonjour, puis-je avoir deux entrées adultes et un enfant s'il vous plaît ?  
*Bom dia, queria duas entradas para adultos e uma para criança, se faz favor?*

Le tarif enfant est jusqu'à quel âge ? Et pour les seniors, est-ce qu'il y a une réduction ?  
*O preço para criança é até que idade? E para a terceira idade, há descontos?*

Est-ce qu'il y a des visites guidées en français ou un audioguide ?  
*Há visitas guiadas em francês ou audioguiadas?*

Combien de temps faut-il pour faire la visite ?  
*Quanto tempo demora a visita?*

J'ai du mal à monter les escaliers, avez-vous un ascenseur ?  
*Não consigo subir as escadas, tem elevador?*

Excusez-moi, pouvez-vous me dire où sont les toilettes ? Merci beaucoup.  
*Por favor, onde estão as casas de banho? Muito obrigado(a)!*



# PRATIQUE

---

## SE RÉGALER



### HORAIRES

Les horaires des repas sont assez semblables à ceux pratiqués en France. On prend le déjeuner (*almoço*) entre 12h et 15h, et le dîner (*jantar*) se déroule entre 19h30 et 21h30, voire 23h dans les villes touristiques.

### BUDGET / BONS PLANS

Déjeuner dans une boulangerie est chose courante pour la population locale. Les plats ou les en-cas sont sobres mais bons, les prix avantageux, la propreté est irréprochable, le pain sort directement du four et, cerise sur le gâteau, on partage le quotidien des habitants.

### EN SUPPLÉMENT

Dans les restaurants, à peine installé, on voit arriver des olives, du pain et autres bruschettas

sur la table. Il ne s'agit pas d'un amuse-bouche offert, mais d'un service payant. Les repousser simplement au bord de la table si vous n'en voulez pas.

### C'EST TRÈS LOCAL

Donner un pourboire au restaurant n'est pas... monnaie courante au Portugal ; mais votre générosité ne sera pas mal prise... Dans les restaurants, les taxis, chez le coiffeur, si l'on est satisfait du service, on peut laisser entre 5 et 10 % de la facture.

### FUMEURS

Si depuis 2008 il était interdit de fumer dans les lieux publics fermés, sauf les bars et restaurants, ces derniers ont rejoint l'interdiction en 2015, cigarette électronique incluse.



---

## LES PHRASES CLÉS

Bonjour, je voudrais réserver une table pour deux personnes pour ce midi ou ce soir.  
*Bom dia, queria reservar uma mesa para duas pessoas para o meio-dia ou esta noite.*

Avez-vous un menu en français ou en anglais ?  
*Tem uma ementa em francês ou inglês?*

Je suis végétarien, y a-t-il des plats sans viande ?  
*Sou vegetariano(a), há pratos sem carne?*

Je n'ai vraiment plus faim mais avez-vous une carte des desserts ?  
*Não tenho mais fome, mas posso ver a carta das sobremesas?*

Puis-je avoir l'addition s'il vous plaît ? Je peux payer par carte ou en espèces ?  
*Pode trazer a conta, por favor? Posso pagar com cartão ou em líquido?*

C'était très bon, nous reviendrons. Merci et à bientôt.  
*Estava muito bom, voltaremos. Obrigado(a) e até à próxima!*

**PRÉPAREZ ET PROLONGEZ**  
VOTRE VOYAGE SUR NOTRE SITE  
**WWW.PETITFUTE.COM**



**INSPIREZ-VOUS**

GRÂCE AUX REPORTAGES,  
PHOTOS ET ACTUALITÉS  
DE VOTRE PROCHAINE  
DESTINATION.



**ORGANISEZ**

VOS VACANCES EN PROFITANT  
D'INFORMATIONS TOURISTIQUES  
ET PRATIQUES



**DÉCOUVREZ PLUS**

D'UN MILLION D'ADRESSES EN  
FRANCE ET DANS LE MONDE  
AVEC L'AVIS DE NOS AUTEURS  
ET D'UNE COMMUNAUTÉ  
D'1,5 MILLION DE VOYAGEURS.



**PARTAGEZ**

VOS EXPÉRIENCES, VOS COUPS  
DE CŒUR ET VOS COUPS DE  
GRIFFES EN DÉPOSANT VOS AVIS.



**INSCRIVEZ-VOUS**

À NOTRE NEWSLETTER.



**SUIVEZ-NOUS**

SUR  
FACEBOOK, INSTAGRAM, TWITTER  
ET PINTEREST POUR REMPORTER  
DE NOMBREUX CADEAUX.



**RÉSERVEZ**

EN 1 CLIC  
POUR BÉNÉFICIER DES BONS  
PLANS DE NOS PARTENAIRES.



# ET VOUS, QUI ÊTES-VOUS EN VOYAGE ?

Assurez celui ou celle  
que vous serez en voyage

[www.allianz-voyage.fr](http://www.allianz-voyage.fr) - 01 73 29 06 10\*

12,95 € Prix France



9 1782305 078892

**Allianz**    
Assureur Officiel

**Allianz**  **Travel**

AWP FRANCE SAS - Siège social : 7, rue Dora Maar - CS 60001 - 93488 Saint-Ouen cedex - Société par Actions Simplifiée - au capital de 7 584 076,86 € - 490 381 753 RCS Bobigny - Siret : 490 381 753 00055 - Société de courtage d'assurances - immatriculée à l'Orias ([www.orias.fr](http://www.orias.fr)) - sous le n°07 026 669  
\*du lundi au vendredi de 9h à 19h et le samedi de 10h à 18h, sauf jours fériés. Octobre 2019  
Photographie : Eric Vernazobres / Favorite production - Conception : Insign 2019